

# Abschlammventil

## Bottom blowdown valve

### Vanne d'extraction des boues

6702-7010



PV 6291

Baureihen  
Series  
Séries

- HV 6291
- PV 6291

#### Abschlammventil für Dampfkessel

- Nennweite DN 20...65,
- Nenndruck PN 40
- Wartungsfreie Spindelabdichtung
- Freier Durchgang für Mediumströmung
- Schutz der Spindelabdichtung durch Rückdichtung im offenen Zustand
- Einfacher Tausch des Kegels

#### Bottom blowdown valve for boiler vessels

- Nominal diameter DN 20...65
- nominal pressure PN 40
- maintenance free spindle packing
- clear flow through valve
- protection of spindle packing by back sealing
- easy replacement of cone

#### Vanne d'extraction pour chaudières à vapeur

- Diamètre nominal DN 20...65
- Pression nominale PN 40
- Garniture de tige sans entretien
- Passage direct pour écoulement du fluide
- Garniture de tige protégée par une étanchéité supplémentaire en cas d'ouverture
- Remplacement facile du clapet

Regeltechnik Kornwestheim GmbH  
Max-Planck-Straße 3  
70806 Kornwestheim  
GERMANY

Telefon +49 7154 1314-0  
Telefax +49 7154 1314-333  
Internet [www.rtk.de](http://www.rtk.de)  
E-Mail: [info@rtk.de](mailto:info@rtk.de)

**RTK**<sup>®</sup>  
**REGELTECHNIK  
KORNWESTHEIM**  
A division of CIRCOR International, Inc.

 Choose the Original  
Choose Success!

**Abschlammventil**  
**Bottom blowdown valve**  
**Vannes d'extraction de boues**

**6702-7020**

**Technische Daten**

Nennweite: DN 15...65  
 Nenndruck: PN 40  
 Gehäuse- : GP 240GH  
 Spindelabdichtung: Dachmanschetten  
 PTFE/Kohle  
 (bis 250 °C)  
 Kegelart: Auf / Zu Kegel  
 Kvs-Werte: siehe Tabelle 1  
 Max Druck / Temp.: nach DIN EN 1092  
 Einbaulage: beliebig  
 Werkstoffe: siehe Ersatzteilblatt

**Bauformen**

**HV 6291** Abschlammventil mit Handverstellung  
**PV 6291** Abschlammventil mit Handverstellung und  
 pneumatischem Stellantrieb

**Option**

Magnetventil mit Steuereinheit für Abschlammventil  
 110 V 50 /60 Hz  
 220 V 50/60 Hz

**Funktion**

**HV 6291**  
 Das Abschlammventil wird mit dem Handhebel  
 betätigt. Das Ventil geht automatisch in die  
 Schließstellung, sobald der Handhebel losgelassen  
 wird. Mit einer Arretierung kann das Ventil in der  
 "Offen" - Stellung blockiert werden.

**PV 6291**  
 Bei Betätigung des Abschlammventiles mit Druckluft,  
 ist der max. zulässige Druck von 4 bar einzuhalten.  
 Es ist darauf zu achten, dass das Abschlammventil  
 zügig und vollständig öffnet.

DN	Kvs m³/h	
20	6,0	
25	7,5	
32	11,0	
40	24,0	
50	30,0	
65	49,0	

Tabelle1 / table 1/ tableau 1: Kvs -Werte Abschlammventil /  
 Kvs- value bottom blowdown valve  
 Valeurs Kvs vanne d'extraction

**Technical data**

Nominal diameter: DN 15...65  
 Nominal pressure: PN 40  
 Body materials: GP 240GH  
 Spindle packing: chevron rings PTFE/graphite  
 (max. 250°C)  
 Cone type: on / off cone  
 Kvs-value: see table 1  
 Max pressure / temp.: according to DIN EN 1092  
 Mounting position: any  
 Material: see spare parts list

**Types**

**HV 6291** bottom blow down with manual operation  
**PV 6291** bottom blow down with manual operation  
 and pneumatic actuator

**Options**

Solenoid valve with control unit for bottom blowdown  
 valve  
 110 V 50 /60 Hz  
 220 V 50/60 Hz

**Function**

**HV 6291**  
 The bottom blowdown valve is operated by hand lever.  
 The valve closes automatically if the lever is led loose.  
 The valve can be blocked in open position.

**PV 6291**  
 The air supply must not exceed 4 bar.  
 The opening of blowdown valves must be effected  
 rapidly and completely.

**Caractéristiques techniques**

Diamètre nominal DN 15...65  
 Pression nominale PN 40  
 Matériaux du corps : GP 240GH  
 Garniture tige: manchettes chevrons PTFE  
 /graphite (jusqu'à 250°C maxi)  
 Type de clapet: clapet tout ou rien  
 Valeurs Kvs: Voir tableau 1  
 Pression /temp. maxi: selon DIN EN 1092  
 Position de montage: indifférente  
 Matériaux: voir Liste de pièces détachées

**Références**

**HV 6291** Vanne d'extraction des boues avec  
 commande manuelle  
**PV 6291** Vanne d'extraction des boues avec  
 commande manuelle et servomoteur  
 pneumatique

**Options**

soupape magnetique avec unité de commande pour  
 vanne d'extraction des boues  
 110 V 50/60 Hz  
 230 V 50/60 Hz

**Fonctionnement**

**HV 6291**  
 La vanne d'extraction est actionnée par un levier  
 manuel. Elle retourne automatiquement en position  
 fermée dès relâchement du levier .  
 Un dispositif d'arrêt permet de la bloquer en position  
 d'ouverture.

**PV 6291**  
 Lors de l'emploi d'air pour commander la vanne  
 d'extraction des boues, s'assurer que la pression d'air  
 employée ne dépasse pas 4 bar max. Il est aussi  
 recommandé de vérifier sa complète et rapide  
 ouverture.

Regeltechnik Kornwestheim GmbH  
 Max-Planck-Straße 3  
 70806 Kornwestheim  
 GERMANY

Telefon +49 7154 1314-0  
 Telefax +49 7154 1314-333  
 Internet www.rtk.de  
 E-Mail: info@rtk.de



**REGELTECHNIK  
 KORNWESTHEIM**  
 A division of CIRCOR International, Inc.

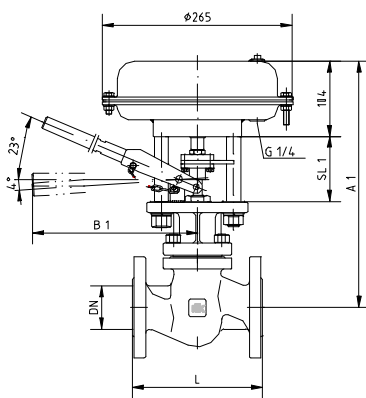
**Abschlammventil**  
**Bottom blowdown valve**  
**Vannes d'extraction de boues**

**6702-7030**

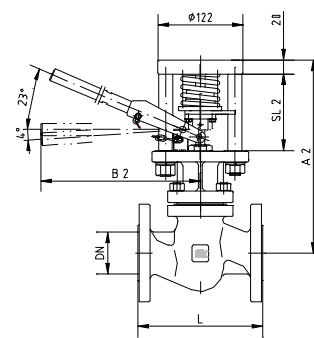
**Technische Daten pneumatischer Stellantrieb/ Technical specification pneumatic actuator / Caractéristique techniques servomoteur pneumatique**

Type / type / type	ST 6121-	-10
Membranfläche / diaphragm area / surface membrane		300 cm <sup>2</sup>
Federbereich / spring range / Plage ressort		0,6...1,0 bar
Stellweg / stroke / course		12 mm
Zuluftdruck / operating pressure / pression d'air de commande		max. 4 bar
Volumen Antrieb / volume actuator / volume servomoteur		0,9 L
Umgebungstemperatur / ambient temperature / température ambiante		-20...80 °C

**Maßblatt / dimension sheet / Encombrement**



**PV 6291**  
 DN 15 – 65  
 PN 16 – 40



**HV 6291**  
 DN 15 – 65  
 PN 16 – 40

			PV 6291, PN 40			HV 6291			Gewicht weight poids	
DN	PN	L	A1	SL1	B 1	A2	SL2	B 2	PV 6291	HV 6291
15	40	130	332	90	358	268	110	358	10	8
20	40	150	332	90	358	268	110	358	11	9
25	40	160	337	90	358	273	110	358	12	10
32	40	180	342	90	358	278	110	358	14	12
40	40	200	364	90	623	300	110	623	17	15
50	40	230	360	90	623	296	110	623	19	17
65	40	290	366	90	923	302	110	923	25	23

Regeltechnik Kornwestheim GmbH  
 Max-Planck-Straße 3  
 70806 Kornwestheim  
 GERMANY

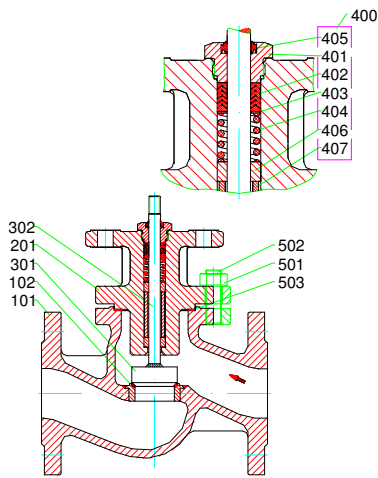
Telefon +49 7154 1314-0  
 Telefax +49 7154 1314-333  
 Internet www.rtk.de  
 E-Mail: info@rtk.de



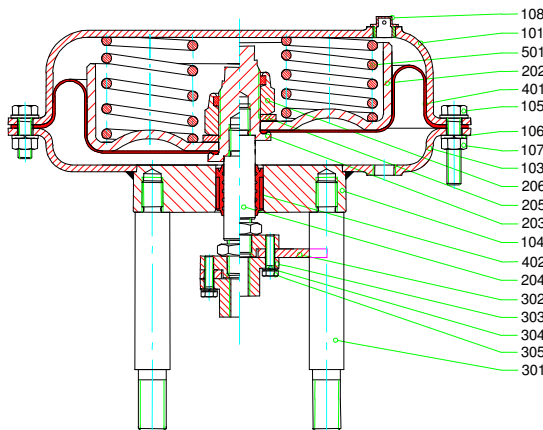
Choose the Original  
 Choose Success!

**REGELTECHNIK  
 KORNWESTHEIM**  
 A division of CIRCOR International, Inc.

**Ersatzteilliste / spare parts list / Liste de pièces détachées**



Pos			D	GB	FR
101	GS-C 25	BVK...	Gehäuse	body	corps
102	1.4571/Stellit		Sitzring	seat ring	siège
201	GS-C 25	BVD...	Deckel	bonnet	couvercle
300		BVK...	Kegelgruppe	cone assembly	module clapets
301	1.4122		Kegelkopf	cone head	clapet
302	1.4571		Kegelspindel	cone spindle	tige
400		CVSHHNGE	Spindelabdichtung	stuffing box	gamiture presse etoupe
401	CuZn 40 Pb 2		Stopftring	stuffing-ring	rondelle
402	PTFE/Kohle		Dachmanschetten	chevron rings	manchettes
403	1.4301		Scheibe	washer	rondelle
404	1.4310		Druckfeder	spring	ressort
405	NBR		Abstreifring	scraper ring	anneau racler
406	Rg 7		Führungsring	bush	douille
407	1.4301		Distanzrohr	spacer	tube d'écartement
501	C 35 Y		Sechskantmutter	nut	écrou six pans
502	Ck 35 Yk		Stiftschraube	stud	tige filetée
503	Reingraphit	FDIF...	Flachdichtring	gasket	joint plat



Pos			D	GB	FR
101	St 14		Gehäuse	body	corps
103	St 14		Gehäuse	body	corps
104	H II		Flansch	flange	bride
105	DIN 933-8.8		Sechskantschraube	bolt	vis à tete
106	DIN 127-A8		Federring	Locking washer	Rondelle élastique
107	DIN 934-8		Sechskantmutter	nut	écrou six pans
108	Polyamid		Verschlussstopfen	Veut screw	Bouchon d'évent
200		CMET.6121.10	Membrantellergruppe	diaphragm group	group de membrane
202	St 14		Membranteller	Diaphragm plate	Plateau à membrane
203	1.4104		Bolzen	Stud	Boulon
204	1.4104		Kolbenstange	Rod	Tige du piston
205	9S20k		Scheibe	washer	rondelle
206	DIN 985-5		Sechskantmutter	nut	écrou six pans
300		CKUK.6121.02	Kupplungsgruppe	coupling group	group d'acouplement
301	1.4104		Abstandsbolzen	pillars	boulon entretois
302	A-021		Parallelführung	parallel motion	guidage parallèle
303	1.4104		Kupplungsbuchse	Coupling bush	Manchon d'accouplement
304	DIN 127-A8		Federring	Locking washer	Rondelle élastique
305	DIN 439-8		Sechskantschraube	screw	Vis écrou six pans
400		CMEM.6121.00	Membrangruppe	diaphragm group	group de membrane
401	NBR		Membrane	Diaphragm	Membrane
402	P5008		Dichtring	seal ring	joint
501	1.4310	CFER.6121.13	Druckfeder	spring	ressort

Regeltechnik Kornwestheim GmbH  
 Max-Planck-Straße 3  
 70806 Kornwestheim  
 GERMANY

Telefon +49 7154 1314-0  
 Telefax +49 7154 1314-333  
 Internet www.rtk.de  
 E-Mail: info@rtk.de



Choose the Original  
 Choose Success!

**REGELTECHNIK  
 KORNWESTHEIM**  
 A division of CIRCOR International, Inc.